

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.04.2012

Aktualizacja: 10.04.2012

### 1 Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** AQUATENAX - A
- **Numer artykułu:** 506204 - A
- **Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Powłoka gruntująca
- **Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**  
VERMEISTER S.p.A.  
Loc. Fornaci  
I-24050 Mornico al Serio (Bergamo)  
Tel. +39/035.4428190 Fax: +39/035.4428075  
e-mail: info@vermeister.com
- **Numer telefonu alarmowego:** +39.035.4428190

### 2 Identyfikacja zagrożeń

- **Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG lub dyrektywą 1999/45/WE** Nie dotyczy.
- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**  
Produkt nie podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.
- **System klasyfikacji:**  
Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.
- **Elementy oznakowania**
- **Oznaczenia według wytycznych EWG:**  
Należy uwzględnić takie środki ostrożności jak przy obchodzeniu się z chemikaliami.  
Produkt został uznany wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych za nie wymagający oznaczenia.
- **Szczególne oznaczenia określonych preparatów:**  
Karta charakterystyki dostępna na żądanie użytkownika prowadzącego działalność zawodową.
- **Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

### 3 Skład/informacja o składnikach

- **Charakterystyka chemiczna:** Mieszaniny
- **Opis:** Mieszanina z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

**Składniki niebezpieczne:**

CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0	2-butoksyetanol	@ Xn R20/21/22; @ Xi R36/38	£ 2,5%
------------------------------------	-----------------	-----------------------------	--------

- **Wskazówki dodatkowe:**  
Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.04.2012

Aktualizacja: 10.04.2012

Nazwa handlowa: AQUATENAX - A

(ciąg dalszy od strony 1)

### 4 Środki pierwszej pomocy

- **Opis środków pierwszej pomocy**
- **Wskazówki ogólne:** Środki specjalne nie są konieczne.
- **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **Po styczności ze skórą:** Ogólnie produkt nie działa drażniąco na skórę.
- **Po styczności z okiem:** Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.
- **Po przełknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.
- **Wskazówki dla lekarza:**
- **Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### 5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**  
CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

### 6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Nie konieczne.
- **Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Rozcieńczyć dużą ilością wody.  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
- **Odniesienia do innych sekcji**  
Nie powstają żadne materiały niebezpieczne.  
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.  
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

### 7 Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania** Środki specjalne nie są konieczne.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:** Brak szczególnych wymagań.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.

(ciąg dalszy na stronie 3)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.04.2012

Aktualizacja: 10.04.2012

Nazwa handlowa: AQUATENAX - A

(ciąg dalszy od strony 2)

- Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania: Brak.
- Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### 8 Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych: Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- Parametry dotyczące kontroli

· Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:

111-76-2 2-butoksyetanol (ξ 2,5%)

NDS	NDSCh: 200 mg/m <sup>3</sup>
	NDS: 98 mg/m <sup>3</sup>

- Wskazówki dodatkowe: Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- Kontrola narażenia
- Osobiste wyposażenie ochronne:
- Ogólne środki ochrony i higieny:  
Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.
- Ochrona dróg oddechowych: Nie konieczne.
- Ochrona rąk:  
Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.  
Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.  
Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.
- Materiał, z którego wykonane są rękawice  
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.
- Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- Ochrona oczu: Okulary ochronne zalecane podczas napełniania

### 9 Właściwości fizyczne i chemiczne

· Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

· Ogólne dane

· Wygląd:

Forma:	Płynny
Kolor:	Biały
Zapach:	Charakterystyczny
Próg zapachu:	Nieokreślone.

· Wartość pH w 20°C: 7

· Zmiana stanu

Punkt topnienia/ Zakres topnienia:	Nie jest określony.
Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:	100°C

· Punkt zapłonu: Nie nadający się do zastosowania.

(ciąg dalszy na stronie 4)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.04.2012

Aktualizacja: 10.04.2012

**Nazwa handlowa: AQUATENAX - A**

(ciąg dalszy od strony 3)

· <b>Łatwopalność (stała gazowa):</b>	Nie nadający się do zastosowania.
· <b>Temperatura palenia się:</b>	
<b>Temperatura rozkładu:</b>	Nieokreślone.
· <b>Samozapłon:</b>	Produkt nie jest samozapalny.
· <b>Niebezpieczeństwo wybuchu:</b>	Produkt nie jest grozi wybuchem.
· <b>Granice niebezpieczeństwa wybuchu:</b>	
<b>Dolna:</b>	Nieokreślone.
<b>Górna:</b>	Nieokreślone.
· <b>Ciśnienie pary w 20°C:</b>	23 hPa
· <b>Gęstość w 20°C:</b>	1,02 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Gęstość względna</b>	Nieokreślone.
· <b>Gęstość par</b>	Nieokreślone.
· <b>Szybkość parowania</b>	Nieokreślone.
· <b>Rozpuszczalność w/ mieszalność z</b>	
<b>Woda:</b>	W pełni mieszalny.
· <b>Współczynnik podziału (n-oktanol/ woda):</b>	Nieokreślone.
· <b>Lepkość:</b>	
<b>Dynamiczna:</b>	Nieokreślone.
<b>Kinetyczna w 20°C:</b>	15 s (ISO 4 mm)
· <b>Zawartość rozpuszczalników:</b>	
<b>rozpuszczalniki organiczne:</b>	3,2 %
<b>Woda:</b>	64,7 %
<b>VOC (EC)</b>	3,55 %
<b>Zawartość ciał stałych:</b>	32,1 %
· <b>Inne informacje</b>	Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### 10 Stabilność i reaktywność

- **Reaktywność**
- **Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**  
Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

### 11 Informacje toksykologiczne

- **Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Ostra toksyczność:**
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **na skórze:** Brak działania drażniącego.
- **w oku:** Brak działania drażniącego.
- **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.

(ciąg dalszy na stronie 5)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.04.2012

Aktualizacja: 10.04.2012

Nazwa handlowa: AQUATENAX - A

(ciąg dalszy od strony 4)

- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**  
Produkt nie musi być oznakowany na podstawie ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia.  
Zgodnie z naszymi doświadczeniami i posiadanymi przez nas informacjami przy prawidłowym i zgodnym z przeznaczeniem użytkowaniu produktu nie powoduje on żadnych skutków szkodliwych dla zdrowia.

### 12 Informacje ekologiczne

- **Toksyczność**
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Zachowanie się w obszarach środowiska:**
- **Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samoopreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.
- **Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### 13 Postępowanie z odpadami

- **Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Zalecenie:** Mniejsze ilości mogą być deponowane razem z odpadkami domowymi.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- **Zalecany środek czyszczący:** Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości.

### 14 Informacje dotyczące transportu

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| · Numer UN                                       |                                   |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA                           | brak                              |
| · Prawidłowa nazwa przewozowa UN                 |                                   |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA                           | brak                              |
| · Klasa(-y) zagrożenia w transporcie             |                                   |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA                           |                                   |
| · Klasa  | brak                              |
| · Grupa opakowań                                 |                                   |
| · ADR, IMDG, IATA                                | brak                              |
| · Zagrożenia dla środowiska:                     |                                   |
| · Zanieczyszczenia morskie:                      | Nie                               |
| · Szczególne środki ostrożności dla użytkowników | Nie nadający się do zastosowania. |

(ciąg dalszy na stronie 6)

**Karta charakterystyki**  
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.04.2012

Aktualizacja: 10.04.2012

Nazwa handlowa: AQUATENAX - A

(ciąg dalszy od strony 5)

- **Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC** Nie nadający się do zastosowania.

**15 Informacje dotyczące przepisów prawnych**

- **Ocena bezpieczeństwa chemicznego:** Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

**16 Inne informacje**

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Oдноśne zwroty**  
R20/21/22 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu.  
R36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.
- **Wydział sporządzający wykaz danych:** Reparto sicurezza prodotti
- **Partner dla kontaktów:**  
Dott.ssa Roberta Fracchiolla  
[roberta.fracchiolla@vermeister.com](mailto:roberta.fracchiolla@vermeister.com)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.04.2012

Aktualizacja: 10.04.2012

### 1 Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa: AQUATENAX - B**
- **Numer artykułu: 506204 - B**
- **Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Powłoka gruntująca
- **Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**  
VERMEISTER S.p.A.  
Loc. Fornaci  
I-24050 Mornico al Serio (Bergamo)  
Tel. +39/035.4428190 Fax: +39/035.4428075  
[e-mail: info@vermeister.com](mailto:info@vermeister.com)
- **Numer telefonu alarmowego: +39.035.4428190**

### 2 Identyfikacja zagrożeń

- **Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG lub dyrektywą 1999/45/WE**
  - Ⓜ Xi; Produkt drażniący  
R37: Działa drażniąco na drogi oddechowe.
  - Ⓜ Xi; Uczulające  
R43: Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**  
Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.
- **System klasyfikacji:**  
Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.
- **Elementy oznakowania**
- **Oznaczenia według wytycznych EWG:**  
Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.
- **Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:**  
Xi Produkt drażniący
- **Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:**  
omopolimero di esametilene-1,6-diisocianato
- **Zestawy R:**  
37 Działa drażniąco na drogi oddechowe.  
43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
- **Zestawy S:**  
2 Chronić przed dziećmi.  
24 Unikać zanieczyszczenia skóry.  
37 Nosić odpowiednie rękawice ochronne.  
46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.  
56 Zużyty produkt oraz opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.
- **Szczególne oznaczenia określonych preparatów:**  
Zawiera izocyjaniany. Zapoznaj się z instrukcją dostarczoną przez producenta.

(ciąg dalszy na stronie 2)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.04.2012

Aktualizacja: 10.04.2012

Nazwa handlowa: AQUATENAX - B

(ciąg dalszy od strony 1)

- **Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

### 3 Skład/informacja o składnikach

- **Charakterystyka chemiczna: Mieszaniny**
- **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

- **Składniki niebezpieczne:**

CAS: 28182-81-2	omopolimero di esametilene-1,6-diisocianato Ⓢ Xi R37; Ⓢ Xi R43	25-50%
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9	octan 2-metoksy-1-metyloetylu Ⓢ Xi R36 R10	2,5-10%

- **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

### 4 Środki pierwszej pomocy

- **Opis środków pierwszej pomocy**
- **Po wdychaniu:**  
Dostarczyć obficie świeże powietrze i dla bezpieczeństwa wezwać lekarza.  
W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.
- **Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze splukać.
- **Po styczności z okiem:** Plukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.
- **Po przełknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.
- **Wskazówki dla lekarza:**
- **Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### 5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**  
CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

### 6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Nie konieczne.
- **Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

(ciąg dalszy na stronie 3)



## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.04.2012

Aktualizacja: 10.04.2012

Nazwa handlowa: AQUATENAX - B

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).  
Zadbać o wystarczające przewietrzenie.
- **Odniesienia do innych sekcji**  
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.  
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

### 7 Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania** Unikać rozpylania.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:** Brak szczególnych wymagań.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.
- **Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### 8 Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **Parametry dotyczące kontroli**

· <b>Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:</b>	
<b>108-65-6 octan 2-metoksy-1-metyloetylu (2,5-10%)</b>	
NDS	NDSCh: 520 mg/m <sup>3</sup>
	NDS: 260 mg/m <sup>3</sup>

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

- **Kontrola narażenia**
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.  
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
- **Ochrona dróg oddechowych:**  
W przypadku krótkotrwałego lub nieznacznego obciążenia urządzenie filtrujące do oddychania; w przypadku intensywnej lub dłuższej ekspozycji zastosować urządzenie do ochrony dróg oddechowych niezależne od powietrza otoczenia.
- **Ochrona rąk:**

**S** Rękawice ochronne

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.

(ciąg dalszy na stronie 4)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.04.2012

Aktualizacja: 10.04.2012

Nazwa handlowa: AQUATENAX - B

(ciąg dalszy od strony 3)

Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebiccia, szybkości przenikania i degradacji.

· **Materiał, z którego wykonane są rękawice**

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.

· **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebiccia i go przestrzegać.

· **Ochrona oczu:** Okulary ochronne zalecane podczas napełniania

### 9 Właściwości fizyczne i chemiczne

· **Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

· **Ogólne dane**

· **Wygląd:**

Forma: Płynny

Kolor: Bezbarwny

· **Zapach:** Charakterystyczny

· **Próg zapachu:** Nieokreślone.

· **Wartość pH:** Nieokreślone.

· **Zmiana stanu**

Punkt topnienia/ Zakres topnienia: Nie jest określony.

Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia: 175°C

· **Punkt zapłonu:** 67°C (PenskyMartens vaso chiuso)

· **Łatwopalność (stała gazowa):** Nie nadający się do zastosowania.

· **Temperatura palenia się:** 165°C

· **Temperatura rozkładu:** Nieokreślone.

· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.

· **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie jest grozi wybuchem.

· **Granice niebezpieczeństwa wybuchu:**

Dołna: 1,5 Vol %

Górna: 12,7 Vol %

· **Ciśnienie pary w 20°C:** 70 hPa

· **Gęstość w 20°C:** 1,08 g/cm<sup>3</sup>

· **Gęstość względna** Nieokreślone.

· **Gęstość par** Nieokreślone.

· **Szybkość parowania** Nieokreślone.

· **Rozpuszczalność w/ mieszalność z**

Woda: Nie lub mało mieszalny.

· **Współczynnik podziału (n-oktanol/ woda):** Nieokreślone.

· **Lepkość:**

Dynamiczna: Nieokreślone.

Kinetyczna w 20°C: 25 s (ISO 4 mm)

(ciąg dalszy na stronie 5)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.04.2012

Aktualizacja: 10.04.2012

Nazwa handlowa: AQUATENAX - B

(ciąg dalszy od strony 4)

· <b>Zawartość rozpuszczalników:</b>	
rozpuszczalniki organiczne:	30,0 %
VOC (EC)	51,00 %
· <b>Zawartość ciał stałych:</b>	70,0 %
· <b>Inne informacje</b>	Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### 10 Stabilność i reaktywność

- **Reaktywność**
- **Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**  
Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

### 11 Informacje toksykologiczne

- **Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Ostra toksyczność:**
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **na skórze:** Brak działania drażniącego.
- **w oku:** Brak działania drażniącego.
- **Uczulanie:** Możliwe uczulenie przez styczność ze skórą.
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**  
Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:  
Substancja drażniąca

### 12 Informacje ekologiczne

- **Toksyczność**
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Zachowanie się w obszarach środowiska:**
- **Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.
- **Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

PL

(ciąg dalszy na stronie 6)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.04.2012

Aktualizacja: 10.04.2012

Nazwa handlowa: AQUATENAX - B

(ciąg dalszy od strony 5)

### 13 Postępowanie z odpadami

- **Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Zalecenie:**  
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### 14 Informacje dotyczące transportu

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| · Numer UN   |                                   |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA   | brak                              |
| · Prawidłowa nazwa przewozowa UN   |                                   |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA   | brak                              |
| · Klasa(-y) zagrożenia w transporcie   |                                   |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA   |                                   |
| · Klasa  | brak                              |
| · Grupa opakowań   |                                   |
| · ADR, IMDG, IATA  | brak                              |
| · Zagrożenia dla środowiska:   |                                   |
| · Zanieczyszczenia morskie:  | Nie                               |
| · Szczególne środki ostrożności dla użytkowników                                     | Nie nadający się do zastosowania. |
| · Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC | Nie nadający się do zastosowania. |

### 15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **Ocena bezpieczeństwa chemicznego:** Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

### 16 Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Oдноśne zwroty**  
R10 Produkt łatwopalny.  
R36 Działa drażniąco na oczy.  
R37 Działa drażniąco na drogi oddechowe.  
R43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
- **Wydział sporządzający wykaz danych:** Reparto sicurezza prodotti
- **Partner dla kontaktów:**  
Dott.ssa Roberta Fracchiolla  
[roberta.fracchiolla@vermeister.com](mailto:roberta.fracchiolla@vermeister.com)